

# ذار الفنون

حقوق فائز و لیتیز مجتبیٰ

مقوق ، اقتصادیات

ایکی آیمه بر نشر اولنور

## مندرجات

### قسم حقوق :

اسویچره قانون مدنیسنه نظراً هبه . . . . . حاجی عادل  
المانیاده وصایت محکمه لری و وصایت ایشلری . . . . . ( محکمه اصلیه اعضاسندن ) صبری  
قتل ولید . . . . . ادهم طاکف  
اسویچره قانون مدنیسی شرحی . . . . . وصفی راشد  
فرالسهده شورای دولت . . . . . »

### قسم اقتصادی :

مصارف عمومی . . . . . زهدی  
اجتماعی سیغورطه لر . . . . . حامد

## اجتماعی سیغورطه لر [۱]

### ۲

#### قضا سیغورطه سی

اجتماعی سیغورطه لر میانده خسته لق سیغورطه سی قدر ، حق آندن دها مهم و دها منتشر اولانی قضا سیغورطه سیدر. بویحی ده « سیغورطه ایدیلن اشخاص - سیغورطه نك حاملری - سیغورطه نك تأدیاتی - مبالغك جمی - تشکیلات و اداره » اعتباریله قسملره آییره رق تدقیق ایلیه جکز .

#### ۱ - سیغورطه ایدیلن اشخاص

A. - اجتماعی قضا سیغورطه سنه تابع اولان اشخاص ؛ یالکز مسلك و صنعتلری اعتباریله دکل ، چالیشوب مشغول اولدقلری یرلرک نوعی دخی نظر دفته آله رق تعین ایدر . اولاً ( بلاقید و شرط یعنی کونده لك و اجر تلرینك مقداری نهدن عبارت اولورسه اولسون بالجله عمله ، عمله یاردیمجیلری ، قالفه لر ، چیراقلر ، کمی مرتباتی و کیجیلکه منسوب کیمسه لر ؛ ثانیاً ) تقیداً یعنی سنوی قازانچی اجرت و یامعاش اوله رق ۳۰۰۰ آلتون مارقی تجاوز ایتمین فایزیه مأمورلری ، اوسته باشیلر و دیگر مستخدمین ؛ آتیده مذکور « سیغورطه ایله مکلف ایش یرلرندن برنده ، مشغول ایسه لر قضا سیغورطه سی ایله تحت تأمینده درلر . شویله که :

۱ - معدن اوجاقلری ، مملحه لر ، طاش اوجاقلری ، علی العموم لغم استعمال ایدیلیر اوجاقلر ؛

۲ - فابریقه لر ، ترسانه لر و قلفات یرلری ، دوکو مخانه لر ، اجزاحانه لر ، دباغخانه لر ؛

۳ - مالزمه انشاییه ده پورلی ؛ انشا آته ، مفروشانه و یا طاشچی ، دمیرجی ، چانگیر و دوکه چی صنایعه عائد دستکاهلر و اعمالا تخانه لر ؛ عمومیتله بنا ایشلری ؛

۴ - اوجاق ، باجا ، نیجره تمیزله مک صنعتلریله قصابلق ؛ حماملر و بانیولر ؛

۵ - بالعموم دمیرویوللری ، پوسته ، تلفراف و تلفون اداره لری ، اردو و دونانما خدماتی ؛

[۶] حقوق فاکولته سی مجموعه سنك شباط ۱۳۴۰ تاریخی ۱۳ نجی صایسندن مابعد در .

- ۶ — نهرو گوللرده اجر ایدیان سیر سفائن، علی العاده کمیجیلک، دالیان ایشلری، بالقجیلک؛
- ۷ — آرابه اعمالا تخته لری؛ نقلیات بریه و بحریه ایش مرکز لری، منتظم بر صنعت حالنده اداره ایدیان بینک ویا یوک حیواناتی آخیر لری؛
- ۸ — کذا منتظم بر صنعت حالنده اداره ایدیان بویوک آنبار وده بولر - اشیا یوکلہ یوب چیقار انلر، طارتانلر، استیف ایدنلر، قولجیلر؛
- ۹ — چیقتجیلکه واورمانجیلغه عائد اولوب سیغورطه دائره عالیہ سی طرفدن تعیین ایدیان ایش ساحه لری؛

۱۰ — بالعموم آلمان سفائی - بوفقره دن کمیجیلر، طائفه لر، ماکینستلر و عمومیتله کمی مرتبانه داخل مستخدمین مقصوددر. کذا لیمانلرده، داخلی قتالرده، سیاح دو قلرده قضای بحریه قارشى ترتیب ایدیان تخلیصیه ایشلرنده، سیر و سفر بحریه عائد فنار و ترصد خدماتنده چالیشانلر...

«فابریقه» دیه قانونک وضع ایتدیکی تحدیداته کوره (آ) منتظملاً لاقول اون عملیهی چالیشدیروب صنعت حالنده اشیا اعمال ایدن، (ب) یاخود قوه الکتریقیه استحصال ویا بونی توزیع ایدن و یاخود مواد انفلاقیه احضار ویا اعمال ایدن محللر آکلاشیلیر. سیغورطه دائره عالیہ سی طرفدن بواوصافی حائر اولمایان محللر دخی حکماً فابریقه مثابه سنده عد ایدیله بیلیر. موقتاً بر محله بخار قزانی بولماسی، ابتدائی قوای محرکه (آل ویا حیوان قوتی) استعمالی اوراسنی فابریقه درجه سنه یوکسلته من.

شوراسنی علاوه ایدم که قضا سیغورطه سی عمله نک یالکز فابریقه داخلنده کی خدماتنه و بو ائنده ظهور ایدن قضالره انحصار ایتز، باترونک ویا وکیلنک امریله اؤنده و دیگر فابریقه خارجی ایشلرنده چالیشیر ایکنده مرعی و معتبردر.

B. — قانونک دوغریدن دوغری به تعیین ایتدیکی قضا سیغورطه سی ایله مکلف اولانلرک حدودی بعض شرائط تحتنده توسیع ایدیله بیلیر. (آ) مثلاً آلمانیا باش وکیلنک امریله اجنبی ممکستلرنده دائمی صورتده تأسس ایتمش اولان آلمان فابریقه لرله آلمان مؤسسائی قضا سیغورطه سی احکامنه تابع قیلنه بیلیر. (ب) نظامنامه داخلیری و سیغورطه اداره لری واسطه سیله سیغورطه مکلفیتی مستقل، کوچوک ارباب سعی و آشیته تشمیل ایدیله بیلیر. شو کوچوک متشبتلرک نهایت ایکی عمله نک باترونی اولسی و سنوی قازانجیلری اوچ بیک آلتون مارقی تجاوز ایتمه سی مشروطدر. بو صورتده درت میلیون متجاوز کوچوک زراعت

متشکلری لهنه اولارق قضایه قارشى سیغورطه مکلفیق تشمیل ایدلمشدر. (ج) بوندن ماعدا صنایع بیتیه اربابی ده قانونک دائرة شموله ادخال ایدیه بیلرلر ؛ (د) قضا سیغورطه لری نظامنامه داخلیرلی علی العاده سیغورطه ایله مکلف اولانلرک خارجنده فابریقه ده چالیشان مأمورینی، یا خود اوراده چالیشما بوب ده او دواړی صیق صیق زیارت ایدنلری دخی سیغورطه لی عد ایده بیلر. فابریقه مأمورینی ایچون سنوی معاشرینک اوچ بیک مارقى تجاوز ایتمسی قبول ایدلمکده در .

C. — ۱۹۱۷ سنه سنده اجتماعی سیغورطه لر قانوننده اهمیتلی برتعدیل اجرا ایدلمشدر: بر طاقم (صنعت خسته لقلری) تعداد و تعریف ایدیه لریک قضا سیغورطه سی احکامنه تابع قیلمشدر. بو خسته لقلر قضا کی آنی ظهور ایدن ماهیتده دکلدرلر ؛ فقط سلوک ایدیلن صنعت و مشغولیتک تخریبکار تأثیراتی - غاز، تعفن کی تدریجی زهرلین ویا نفس بورولرینی آق جکرلری تخریش و تخریب ایدن صنایع و مشاغل - مرور زمانله قضا درجه سنده و بلکه ده فائیده لری تولید ایتمکده در. ایشه مسلك و مشغولیتلری حسیله بونتیجه محکوم اولانلر دخی بوکون قضا سیغورطه سیله تحت تأمینده درلر .

D. — قضا سیغورطه سیله مکلف اولانلردن ماعدا برده (قضا سیغورطه سنه استحقاقی اولانلر) واردر. بعضی اوفاق صنایع اربابنه ، بالخاصه کمی صاحب لرینه ، مجهزلره و مستقل صورتده چالیشان کمی قلاغوزلرینه واردات سنویه لری اوچ بیک مارقى تجاوز ایتمه سیله ندی آرزو واختیارلریله قضا سیغورطه لرینه دخول حقى بخش ایدلمکده در . بو طرزده استحقاقی اولانلر دخی قانوناً محدود و معیندر .

## ۲ - سیغورطه نك حامللری

قضا سیغورطه نك حامللری ؛ خسته لق سیغورطه سنده کی تقسیمانه نسبتله یک ساده برتشکیلله مائکدرلر . زیرا خسته صندوقلری تاریخی بر انکشاف نتیجه سی متعدد اشکال و اوصافی حائز اولارق تشکل ابتدکلی حالده اجتماعی قضا سیغورطه سی تماماً یکی بر مؤسسه اولدیقندن بسیط برطرزده احداث ایدلمشدر . آلمانیا ده اجتماعی قضا سیغورطه سی تشکیلاتی ؛ پرنس بیسارقلک اثری عد ایدلمکده در .

I. — قانون متشکلر آرمسنده قضالری تضمین ایتمک اوزره بر (مسلك سندیه سی) تشکیلی آمردر . قضا سیغورطه سی ایله مکلف «ایش یرلری» صاحب لری ، سرمایهدار

متشبلر واشخاص حقوقيه بويله برمسلك سنديقه سنك اعضای طبعیه سندنرلر وسيفورطه اجر تلرینی يالكيز بوسنديقه يه تأديه ايتمك مجبوريتنده درلر. سيفورطه لی اولان عمله واشخاصه كلنجه بونلر آنجق بر قضایه دوچار اولونجه تضمینات مطالبه سنده بولونمق اوزره سنديقه يه مراجعت ايدرلر .

عنوانك افاده ايتدیكى وجهله (مسلك سنديقه لری) قضا سيفورطه سی ایله مكلف عینی مسلك ومشفولیته منسوب سرمایه دارلرك ومتشبلرك اتحادیه میدانه كلكده در. بعضاً يكدیكرینه یاقین مسلك شعبه لری بر «سنديقه» وجوده كتیره بیلیرلر. مثلاً «صنایع نسجیه مسلك سنديقه سی» ایسلك فابریقه لری، طوقومه، اوركو ونقش اعمالا تخانه لری، ایچ چاشیری دستكاهلری، بویا خانه لری، شربت، غیطان وامثالی اعمالا تخانه لری احتوا ایدر. كذا عمومیتله معدن ایشله دنلر «یرآلی ایشلری مسلك سنديقه سنه» داخلدرلر وآرالرنده معدنلرك نوعنه، اراضی یه وایالتلره كوره بر جوق شعبه لر تشكیل ایدرلر. «سیرسفان مسلك سنديقه سی» بویوك ویا كوچوك حجمده سفائنه، كمیلره، یلكنیلره مخصوص اولمق اوزره متعدد شعبه لره مالكددر. برمسلك سنديقه سی یابوتون آلمانیا یه شامل اولور، مثلاً «کیما صنایعی مسلك سنديقه سی» بویله در؛ یاخود برایاته، محدود اراضی یه منحصر بولنور: «آلمانیاك جنوب غربی انشآت مسلك سنديقه سی» کی.

سنديقه لرك بویله جه تشكلی قانوناً مجبوری اولمغه برابر داخلی اداره لرنده، انتخابات مسائلنده، كندی آرالرندن فابریقه لری ومؤسسائی تفتیش ایچون اعزام ایدم جكلری «معمدلری» انتخاب وتعیینده سنديقه لر تام برختاریته مالكددرلر. بونلره قارشى رسمی سيفورطه دائره لری آنجق خیرخواه بر مراقب، قوتلری جمعه چالیشان و بول كوستون عالی بر مقام صفتیه ایفای وظیفه ایدرلر.

II. — بوقاریده مذکور سرمایه دار ومتشبلرك تأسيس ایتمكه مجبور اولدقلری قضا سيفورطه سنه عائد مسلك سنديقه لرندن ماعدا دولت، ایالت ومختار مملكت اداره لری وبلدیله لر دخی قضا سيفورطه سی ایله مكلف عمله، مستخدمین ومأمورینه قارشى «سيفورطه نك حاملی» درلر وعیناً مسلك سنديقه لرینك حائز اولدیغی وظائفی ایفا ایدرلر. دولت ویا ایالت حسابنه ایشله دیلن فابریقه لر، دمیر یوللری؛ بلدیله لر طرفندن یاییلان انشآت و عملیات بوجهلده دندر. بوراده قضا سيفورطه سنك حاملی؛ دوعریدن دوعری یه مدیریت عمومیه لر، رسمی اداره مجلسلری، ناحیه وبلدیله لر در.

## ۳ — سیغورطه‌نک تأدیاتی

اجتماعی قضا سیغورطه‌سنگ غایه‌سی؛ قضایه اوضرایان سیغورطه‌لی شخصک چالیشمه واستحصال قابلیق خللدار اولنجه اوآنه قدر تأمین ایتدیکی قازانچ ایله متناسب اوله‌رق تعیین ایدیه‌جک برمعاش ومظاهرتدن وا کر قضا زده وفات ایدرسه عائله‌سی افرادینه تخصیص ایدیه‌جک عادلانه برمعاونت تقدیه‌دن عبارتدر .

اولا شونقطه‌بی اهمیتله ذکر ایتلی بزرگه قضا سیغورطه‌سنگ بو سیغورطه ایله مکلف فابریقه لرده وایش یرلرنده ظهور ایدن بالجمله قضا زده شمولی اساسی قبول ایدلمشدر . بوقضالرك فابریقه ویایش صاحبنه عطف ایدیه‌بیله‌جک برخطا واهمال نتیجه‌سی اوله‌رق ، یاخود بالذات قضا زده عمله ومستخدمینک خطاسندن ویا نقصیرندن طولانی ظهور ایتسی ایله کیمسه‌نک مسؤل ومعاتب طوتولسی قابل اولمایان احوال سوقیله وصرف تصادفی اوله‌رق ظهور ایتش بولونسی آراسنده حکماً هیچ بر فرق یوقدر . آنجق شوعمومی ومطلق ماهیتده تطبیق ایدیلر وبرطاقم قیود وشروطه معلق بولونماز ایسه قضا سیغورطه‌سی عمله‌نک کرک شخصی وکرک عائله‌سی ایچون امنیت کامله بخش ایده‌بیلر . عکسی تقدیرده سبب ظهوری عمله‌نک خطاسنه ، قصیر واهماله ویا عجیلکنه ومهارتسز لکنه اسناد ایدیه‌بیله‌جک اولان قضا لر سیغورطه‌دن خارج عد ایدیه‌جک اولورسه هر وقعه‌ده عمله‌نک بوکی اسباب ایله اتهام ایدیلرک قضا سیغورطه‌سنگ اجتماعی فائده لرندن محروم ایدلمسی تهلیکسی باش کوسترر . بوشرائط آئنده تطبیق ایدیلن برسیغورطه‌ایسه « سیاست اجتماعی » اساسلرندن اوزا قلاشمش دیمکدر . دیگر جهتن سیغورطه‌نک قضا نتیجه‌سی تولد ایدن مادی نتایجی ومحرومیتلری کاملاً تعویض وتلافی ایتسی‌ده طاب ایدیه‌مز . ناصیل که خدمات عمومیه‌ده چالیشانلر اوزون بر حیات مساعیدن صوکره تقاعده سوق ایدلدکلری زمان صوکه‌ماشلرینک تمامی دکیل ، اونک آنجق بر قسمی « تقاعد معاشی » اوله‌رق اخذ ایدرلر ایسه صنعتلری ومشفولیتلری طولایسیله قضایه دوچار اولانلر دخی قضادان اولکی قازانچلرینک تمامی دکیل ، بوقازانچک آنجق معقول بر جزؤنی طلب ایده‌بیلمایدرلر . نصفه اساسلری بونی استلزام ایدر . قضاتک باعث اولدینی نتیجه‌لره کوره قضا سیغورطه‌سنگ تأدیاتی ایکی قسمده مطالعه ایدیه‌بیلر : A [ اولوم ایله نتیجه‌لنمین قضا لر ، B [ اولوم ایله نتیجه‌لن قضا لر .

A . — اولومه سبب اولمایان قضا لر دخی « کچیجی » ویا « دائمی » صورتده معیشتی تأمیندن عجز حالرینه کوره عمله‌نک استحقاقی اولان تأدیات ومظاهرت دکیشر .

I. — «میشتنی تأمیندن عجز اون اوج هفته دن زیاده دوام ایتمز ایسه قضا سیغورطه‌سی فعالیتیه کچمز . بوتقدیرده قضا زده نك منسوب اولدینی «خسته صندیغی» کندیسنه قارشلی قانونك تعیین ایتدیکی مادی و مالی مظاهرت ایله مکلفدر قضایه دوچار اولان هیچ برخسته صندیغنه منسوب دکیل ایسه اشبو مظاهرت سند یقه طرفندن درعهده ایدیلیر . نصف یومیه دن عبارت اولان «خسته لوق باراسی» بشنجی هفته دن اعتباراً تزید ایدیلیر و بوضورتله قضا زده دهها فضله بردقت و معاونته مظهر اولور . بوندن آکلاشیلدورکه کوچوک و نسبتاً اهمیتسز قضا لرده مصارفك بر قسمی عمله تشکیلاتی طرفندن تسویه ایدلمکده در ، چونکه بوکی خفیف قضا لرده مصارفی درعهده ایدن خسته صندیقلرینك اوچده ایکی نسبتنده وارداتی عمله طرفندن تأمین ایدلمکده در . قضا لرك باعث اولدینی عمومی مصارفك  $\frac{12}{100}$  سی خسته صندیقلری طرفندن تسویه اولونمقده در ، بناء علیه عمله نك تأدیاتی  $\frac{8}{100}$  دن عبارتدر . اصل قضا سیغورطه‌سی ؛ قضا نك ظهورندن صوکر ۱۴ نجی هفته دن اعتباراً ابراز فعالیت ایدر . سیغورطه بر طرفندن طبیب معرفتیه بلابدل معاینه و تداوی بی ، علاج لری ، قضا نك باعث اولدینی جریحه و عارضه نك استلزام ایلدیکی وسائط طبییه بی تأمین ایدر ؛ دیگر طرفندن میشتنی تأمیندن عجز حالی دوام ایتدیکی مدتیجه «معاش» ویریر .

II. — «دائمی صورتده میشتنی تأمیندن عجز» حالنده ایسه قضا سیغورطه‌سنه تحمیل ایدیلن مظاهرت و تأدیاتك درجه‌سی دهها واسعه در . بوتقدیرده معاینه و تداوی ، ایجاب ایدن وسائط طبییه بلا بدل تأمین ایدلکدن ماعدا قضا زده بیه دائمی معاش تأدییه ایدیلیر . بومعاشك مقداری چالیشمه قابلیتك کلیاً و یا قسماً زوالنه کوره تبدل ایدر . (۱) عجز تام حالنده تعیین ایدیلرک سنوی معاش قضا زده نك بر سنه لک یومیه لری مجموعنك ثلثانندن عبارتدرکه بوک قضا سیغورطه نده «تام معاش Vollrente» دیلیر . (۲) قضا آنجق بر عضوک تعطیل فعالیتنه ، بناء علیه کار و کسبدن قسماً محرومیته سبب اولمشه معاش بوعلت و محرومیت ایله متناسب اوله رق تعیین ایدیلیر . بوکاده «غیر تام معاش Teilrente» اسمی ویریلیر . مثلاً برکوزینی غیب ایدن کیمسه بیه تام معاشك  $\frac{25}{100}$  الی  $\frac{33\frac{1}{3}}{100}$  ی تقدیر ایدیلیر . بونکله برابر خصوصی قضا سیغورطه لرنده اولدینی کی هر عضو مخصوص معین بر تضمینات تعرفه‌سی یوقدر . اجتماعی قضا سیغورطه سنده هر وقعه بیه کوره مناسب بر معاش و مبالغك تقدیری شقی ترجیح ایدلمکده در . (۳) قضا نتیجه سنده مجروح اولان کیمسه میشتنی تأمین ایده مدکن ماعدا دوام حیاتی ایچون دائماً بر باشقه سنك معاونت و خدمته مقتدر

بر معلولیت حاله گرفتار اولور ایسه بوتقدیرده معاش حد اعظمی به ابلاغ ایدیلیر حق عمله نك بوتون برسنه لك قازانجی دخی منتظماً تأدییه ایدیلیر .

معاشك نثیتند قضا زده نك صوك سنه ظرفده اوفاریقه ده ویا مؤسسه ده اخذ ایتمش اولدینی یومیه واجرتلك مجموعی نظر دقه آلیر . آنجق ۱۸۰۰ مارقى تجاوز ایدن مبالغ نك نسبتند داخل حساب اولور . برسنه لك قازانج دیگر اساسله مراجعت قابل اولمادینی احوالده تام برایش کونه اصابت ایدن وسطی اجرتك اوجیوز مثلندن عبارت اولمق اوزره قبول ایدیلیر . اکر فاریقه نك معاد سنه لك ایش کونلری مجموعی بوعددن فضله ویا نقصان ایسه بو حقیقی ارقام نظر اعتباره آلیر . دیگر احوال ایچون قانون بعض خصوصی احکامی احتوا ایتمکده در .

قضا نتیجه سنده کار وکسیدن محرومیت جزوی اولور و بناء علیه تام معاشك یوزده یکر میسی ویا دهها آز مقداری تعیین اولور ایسه قضا زده نك طلبی و سیغورطه دائرة رسمیه نك تصویبی اوزرینه « مسلك سندیه سی » اشبو معاشی سرمایه به تحویل ایدرهك دفعه تأدییه ایدیلیر .

B . — اولوم ایله نتیجه لنن قضا زده بروجه آتی تضمینات و تأدیات ایفا ایدیلیر :

(۱) « اولوم مصرفی » نامیله بر کونلک اجرتك اون بش مثلندن و لا اقل الی مارقدن عبارت مبلغ تسویه ایدیلیر ؛

(۲) متوفانك عائله سی افرادینه سنوی قازانجك معین بر قسمی معاش اوله رق تخصیص ایدیلیر . اولان قضا زده نك زوجیه سی تکرار ازدواجنه ، عکس تقدیرده وفاته قدر زوجنه عائد سنوی قازانجك بشده برینه استحقاق کسب ایدر . متوفانك هر برچو جو غنه اون بش یاشی ا کال ایدنجیه قدر بابالرینك سنوی قازانجك بشده بری آری آری تأدییه اولور . قانونك صوك تعدیلانه نظراً متوفانك اتفاق ایله مکلف اولدینی غیر مشروع اولادی دخی بومعاشدن مستفید اولور . زوج تکرار ازدواج ایدر ایسه بردفعه به منحصر اولمق اوزره اولن زوجنك برسنه لك قازانجك بشده اوچنی تضمینات نامیله اخذ ایدر .

قضا نتیجه سی اولان سیغورطه لی برقادین اولوب اوئانده زوجنك ویا چو جو قلیرنك معیشتلرینك تمامی ویا بویوک بر قسمی تأمین ایتمکده بولنش ایسه طول قالان زوجی واون بش یاشی ا کال ایدنجیه قدر چو جو قلیرنن هر بری سنوی قازانجك بشده برینی اخذ ایدر لر . متوفانك اعاشه ایتمکده اولدینی ابونی واجدادی دخی نفقه به محتاج بولندجه بابا

و آنه ، دده وینه مشترکاً بشده برنسیبندده معاش آلرلر . عینی اساس متوفانک یتیم قالان طورونلری حقنده دخی تطبیق اولنور .

بوصورتله اجتماعی مظاهرت ملاحظه‌لرینه تبعاً قضاذه‌نک عائله‌سی افرادینه ویرلمکده اولان شو نوعاً تقاعد معاشلرینک مجموعی سنوی قازانجک بشده اوچنی تجاوز ایدمه‌نر . مجموع بونسبتی تجاوز ایتدیکی تقدیرده هربرفردده اصابت ایدن معاش مقداری متناسباً تغزیل ایدیلیر .

C. — مسلك سنديقه‌سی نقداً تأدیاتده بولنه‌جنی برده قضایه دوچار اولانک برصحت یوردنیده تداوی واعاشه‌سی درعهده ایدمه‌یلیر . ا کر مجروحک اعاشه ایتمکده اولدینی عائله‌سی وارسه بوخصوصده موافقی انضمام ایتک ایجاب ایدر . آنجق مجروحک عائله‌سی نزدنده طبی شرائطه توفیقاً تداویسی قابل دکلسه ، یاخود طبییک وصایا ووامرینه مکرراً مخالفت ایدیلیر ایسه کندی موافقی اولمادن صحت یوردینه نقل اولنور .

خسته‌لق سیغورطه‌سندده کوردیکمز کبی بعض شرائط داخلنده خسته‌باقیچی همشیره‌لر ویا مأموره‌لر واسطه‌سیله « او تداویسی » دخی تطبیق اولنه‌یلیر . قضاذه‌نک خسته‌خانه‌یه قبولدن صوکر ااعاشه‌سیله مکلف اولدینی افراد عائله‌سینه مناسب مقدارده « او پاراسی » تسویه ایدیلیر .

مسلك سنديقه‌سی ؛ برقضایه اوغرایوبده معاش آلمقده اولان کیمسه‌نی طلی‌اوزرینه بردارالعجزیه ویا بوکا مماثل مؤسسانه یرلشدیرمک صلاحیتنی حائزدر .

اجتماعی قضا سیغورطه‌سی اجنبی تابعیتده بولنان عمله و مأمورین حقنده دخی بلااستثنا تطبیق ایدیلیر . آنجق اجانب آلمانیا داخلنده اقامتدن فارغ اولور ایسه برسنه‌نک معاشک اوچ مثلی دفعه‌ت تضمینات اوله‌رق اخذ ایدرلر وبعدها معاش و تقاعدیه‌دن محروم قالیرلر . قضاذه‌نک احوال صحیه‌سی اییله‌شنبجه معاش اعطاسی توقیف ایدیلیر .

قضایي تعمداً ایقاع ایدن قضاذه‌یه و عائله‌سی افرادینه هیچ برحق ثابت اولماز . کذا حکماً ثابت برجایتی ویا قصده مقرون برجنبه‌نی ارتکاب ایدرکن قضایه اوغرایان کیمسه‌نک معاشی تماماً ویا قسملاً توقیف اولنه‌یلیر .

عمله‌نک معروض قالدینی قضا ؛ پاترون ویا وکیلی طرفندن قصده ایقاع ایدلمش ویا خطای فاحش نتیجه‌سی اوله‌رق وقوعه گلش ایسه پاترون مسلك سنديقه‌سنگ تحمل ایتدیکی

مصارف و تادیاتك كافیه شدن مالا مسئولدر. بناءً علیه مسلك سنديقه سي بوشراط داخلنده وقوع بولان قضا بتيجه سنده صرف ايتديكي بوتون مبالغ ايله مسئول اولان پاترونه رجوع ايدر. آنجق قصدك و يا خطاي فاحشك وجودی بر حکم جزائی ايله ثابت اولق شرطدر.

#### ۴ — مبالغك صفي

قضا سيفورطه عنك استلزام ايتديكي تادیات منحصرأ ايش و پرهن سرمايه دار و معتمدلر طرفندن ايفا ايدیلیر. عمله دوزیریدن دوزیری به قضا سيفورطه سنه نقدأ اشتراك ایتمز. بونكله برابر پاترونك بومقصد ایچون ویردیکی مبالغ مصارف عمومیه به کیره رك عمله نك سعی ايله تأمین ایدلديکندن طولایسیله بته عمله تادیه ایدیور دیمکدر.

اجتماعی قضا سيفورطه سی حساباتی؛ سيفورطه ریاضیوننك تنقیداتنه اوغرایان نسبتاً بسیط و ابتدائی اصولری تطبیق ايله باشلامش و تدریجاً تکمل ایتمشدر:

۱ — مبالغك جمعی خصوصنده اکثریتله تطبیق ایدیلن بسیط (توزیع اصولی) در. یعنی مسلك سنديقه سنك قضا زده لره تادیه ایتمهک مجبور اولدینی تضمینات و معاشات ايله تشکیلات و اداره مصارفی مجموعی ایش صاحبی اولان سرمايه دار و معتمدلرک عمله و مأمورینه ویرمکده اولدقلری «اجرتلرک یگونه» و «ایشک تهلهکه درجه سنه» نسبت ایدیلرک تقسیم و توزیع ایدیلیر. بواصوله کوره باشلانغجده هر پاترونه اصابت ایدن «حصه اشتراك» نسبتاً دون اولدینی حالدیه بر قاج سنه صوکر بومبلغ سرعتله تزیاید ایدر. بالاآخره بوتزیایدی و اشلار نهایت توقف دوری حلول ایدر و بوتاریخدن اعتباراً هر سنه پاترونك تادیه ایده چکی مبلغ آشاغی یوقاری عینی قالیر. آلمانیاده اشبو توزیع اصولی تطبیق ایدیلن اجتماعی قضا سيفورطه لرنده سنوی حصه اشتراك حالا تزیاید ایتمکده در. طوتولان استاستیقاره نظراً دوره توقف ۱۹۳۰ سنه سنده باشلايه جقدر.

توزیع اصولنده قانون هر سنه نك مصارف عمومیه سندن ماعدا «احتیاط آچه سی» نامیه معین بر مبالغك تسویه سی ده مجبوری قیلمقده در، بوصورتله بسیط توزیع اصولنده بعضاً بك آغیر تادیات قارشیسنده قالمق کبی محذورلر ازاله ایدلمک غایه سی تعقیب ایدیلیر.

۲ — بالخاصه معادن مسلك سنديقه لرینك تطبیق ایتمکده اولدینی (سرمايه اصولی) شواسه رعایت ایتمکده در: مسلك سنديقه سنك مکلفیتی داخلنده بولنان قضا لرك استلزام

ایتدیکی تضمینات ، معاشات و اداره مصارفی مجموعه نظراً حساب ایدیلیر و سندیه‌یه داخل اولان معدن صاحب‌لری و یا فابریقا‌تورلر بوجمعه عائد برسنه‌لک سرمایه‌یی تأمین ایدرلر .

۳ — برده ( پریم اصولی ) واردر . انشآت مسلك سندیه‌لری بواصولی تطبیق ایتمکده‌درلر . انشآت شرکتلری و متعهدلری لاقلاً آلتی کون و یا ده‌ایزاده دوام ایدن انشآئده وقوعه کلن قضالری وسطی صورتده حساب ایدرک هر اوج سنه‌ده برتجدید ایدیلن « پریم تعرفه‌لرینه » توفیقاً حصه اشتراکی تثبیت ایدرلر .

کوچوک قابوتازه مخصوص سیر سفائن مسلك سندیه‌سی‌ده اشبو پریم اصولی ترجیحاً قبول ایتشددر .

۴ — بوبخنده مهم بر استثنا ذکر ایدلملیر : آلتی کوندن آز دوام ایدن انشآئده وقوعه کلن قضالر مسلك سندیه‌سی طرفندن تضمین ایدلمه یوب سندیه‌نک بولندینی ناحیه و یا بلدییه اداره‌سی آنک مقامنه قائم اولور . بوباده صرفی ایجاب ایدن مبالغ ناحیه و یا بلدییه‌نک مکلف نفوسنه تقسیم و توزیع ایدیلیر . بومئالده تصریح ایدلدیکی کبی بلدییه‌لره ، ایالتلره ، دولته عائد تشبثانده و خدمات عمومیه‌ده وقوع بولان قضالرک استلزام ایتدیکی مصارف و معاشات اشبو دوائرک بودجه‌لرینه ادخال ایدیلیر .

۱ اکثریتله تطبیق ایدیلن توزیع اصولنده ایش صاحبی اولان سرمایه‌دار و متعهدلرک حصه اشتراکلرینی تعیین ایچون اولاً : عمله و مأمورینه عائد « معاش و اجرتلرک یکونی » نظر اعتباره آلتیر . هرایش صاحبی معین مدت ظرفنده اعضاسندن بولندینی مسلك سندیه‌سی ریاستنه سیغورطه ایله مکلف فابریقه‌سنده و یا ایش یرنده صوک سنه ظرفنده چالیشان اشخاصی و بونلرک برسنه‌ده قازاندقلری معاش و اجرتلریکوننی مشعر بر بیاننامه اعطا ایدر . بوبیاننامه‌لرک محتویاتی تصدیق و توثیق ایدیلیر . سنوی تسویه ایدیلن معاش و اجرت یکونی پک دون اولان تشبثانده ایش صاحبنک حصه اشتراکی « اصغری » و یا « کوتوری » بر مقدار اوله‌رق تعیین ایدیله‌بیلیر .

زراعی تشبثانده قضا سیغورطه‌سنه عائد مبلغی توزیع ایچون مختلف اساسلره مراجعت ایدلمکده‌در : زرع ایدیلن اراضینک وسعی ، مزروعانک جنسی ، وسطی اوله‌رق استخدای لازم کلن عمله‌نک مقداری ، بونلرک یومیه و معاشلری ، اراضی و ایراد و برکولرینک نسبی و سائر خصوصات نظر دفته آلتیر .

حصه اشتراکی تعیین ایچون ثانیاً « ایشک تهلکه درجه سی » تدقیق ایدملک اقتضا ایدر.  
 خصوصیه فابریقه لرده بونقطه پک مهمدر . بویله برمسلك سندیه سنه داخل اولان اعضا  
 یعنی فابریقه لرده عقد ایده جکلی عمومی اجتماعده کندی فابریقه لرنده قضاوقومی تهلکه سی  
 تدقیق ایله درجه لرینی تثبیت ایدر لر . بوتدقیقانه مستنداً « تهلکه تعرفه سی » تنظیم اولنور  
 وبوکا کوره هریر فابریقاتوره اصابت ایدن حصه اشتراك حساب ایدیلیر . بوتهلکه تعرفه لر  
 اهمیتلرینه بناء لاقلا بش سنه ده برتکرار کوزدن چیریلهرک تدقیق وتعدیل ایدیلیر .

مصطفی همام

